

EXCERPT 2. FÅBOD

Participants: Elsa (EL; volunteer), Anna (AN; volunteer),
Rana (RA; visitor)

- 01 EL *och just i ri:sberg*#
and right in ri:sberg
AN *points to a place on the map*((taps on the same area))
#Fig. 2_1
- 02 (0.8)
- 03 EL har jag en gammal *fåbod, (0.3)
I have an old cottage,
RA *points to the map-->
- 04 (1.0)
- 05 EL och (0.5) i ett utav dom (1.1) husen.
and (0.5) in one of those (1.1) houses.
- 06 AN °där* har den där *tanten ^byggt ett hus.°
°there that auntie built a house.°
AN *puts her hand on RA's shoulder*
AN, RA ^mutual gaze-->
- 07 (0.5)^ (0.3)^
RA -->^gz to the map^ ((eyes move on the map))
- 08 RA *hu[s:.]
ho[use:.]
RA *looks at ANN-->>
- 09 AN [hu #]s.* (.) °hus.° (0.5)*#
[hou]s. (.) °house.° (0.5)
AN *...shows a roof with her hands-*,*,*,
#Fig.2_2 #Fig. 2_3
- 10 (0.2)
- 11 RA °a:ha.° *(0.3) hus.
°a:ha.° (0.3) house.
RA ->*((takes her finger off the map))



FIGURE 2_1



FIGURE 2_2



FIGURE 2_3